

**CADENAS DE SÉCURITÉ**  
**POUR COMPARTIMENT DE CHARGEMENT**  
**DES VÉHICULES UTILITAIRES**  
Série4 Catégorie Medium Mod. B



## INFORMATIONS ESSENTIELLES

### Généralités

Gentil Client,

Nous vous remercions pour la confiance manifestée en achetant l'un de nos produits.

Lisez attentivement le mode d'emploi pour vous familiariser avec l'installation et le fonctionnement des cadenas, actionnés par un système mécanique à l'aide d'une clé, ainsi que pour corriger les erreurs et éviter les dangers.

### Utilisation conforme à la destination prescrite

Le cadenas mécanique et ses composants sont particulièrement recommandés pour les environnements présentant les caractéristiques suivantes :

- humidité relative max. 95%
- température ambiante - 20 ° C + 60 ° C

Les accessoires sont fabriqués de manière à pouvoir être installés sur les composants d'origine GATELOCKVAN. L'utilisation des composants non autorisés par GATELOCKVAN modifie les caractéristiques du dispositif, donc l'utilisation conforme à la destination prescrite est une condition préalable à l'emploi du dispositif.

Le fonctionnement du cadenas et ses accessoires fournis par GATELOCKVAN a été vérifié.

Lorsque vous utilisez des composants tiers, il faut informer le fabricant en cas de doute sur l'aptitude.

Pour garantir une utilisation conforme à la destination, procédez comme suit :

- Fournissez aux personnes concernées les informations et les instructions nécessaires à cet égard.
- Confiez le montage à des professionnels, conformément aux instructions de montage. À cet égard, il faut respecter la réglementation en vigueur.

L'utilisation conforme à la destination prescrite est possible lorsque le cadenas et ses accessoires :

- Sont utilisés conformément à la définition des spécifications et des données de montage.
- Sont correctement utilisés.
- Sont traités périodiquement selon les instructions de réparation et d'entretien.
- Ne sont pas utilisés au-delà de la limite d'usure.
- Sont réparés par des professionnels en cas de panne.

Le fournisseur / fabricant ne saurait voir sa responsabilité en cas de blessures corporelles et de dommages matériels résultant d'une utilisation ou d'un fonctionnement incorrect, qui n'est pas conforme à la destination.

### Utilisation non conforme à la destination prescrite

Votre utilisation n'est pas conforme, c'est-à-dire qui n'est pas conforme à l'utilisation prévue pour le dispositif de verrouillage, lorsque :

- Vous ne suivez pas les instructions pour une utilisation correcte.



- Le bon fonctionnement est empêché par la présence d'objets étrangers et / ou non conformes dans la zone de charge, dans le système de verrouillage ou dans le crochet.
- Le système de verrouillage ou le crochet est soumis à une tentative de sabotage, ce qui entraîne une modification de la structure, du fonctionnement ou de la fonction du produit.
- Vous enlevez incorrectement le pêne ou d'autres éléments de verrouillage supplémentaires, pour des dommages ou pour maintenir la porte ouverte.
- Vous installez et traitez ultérieurement les éléments de verrouillage de manière à empêcher leur fonctionnement, p.ex. en peignant sur les structures mobiles, tels que le pêne.
- Vous transférez des charges excessives au système de verrouillage en insérant la clé dans le cylindre.
- L'espace nécessaire entre les portes ou entre la porte et le châssis augmente ou diminue en raison, par exemple, du coulissage ou de l'abaissement de la porte elle-même provoquée par l'affaissement des charnières ou par de déformations causées par des chocs.
- Vous utilisez d'outils, de leviers ou similaires pour actionner le système de verrouillage.
- Vous utilisez la poignée et la clé en même temps.
- Vous verrouillez / déverrouillez le cadenas avec des objets inadaptés.
- Vous utilisez des mesures différentes que celles indiquées dans les données techniques.

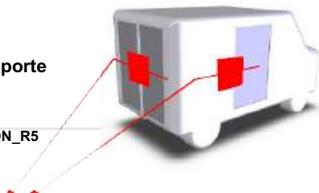
#### Indications de sécurité essentielles

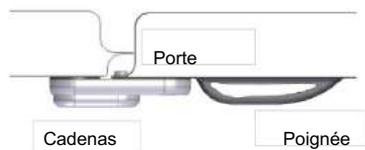
Les indications de sécurité concernent le montage et l'utilisation du cadenas.  
Il faut toujours les respecter !

- Le fabricant ne saurait voir sa responsabilité en cas de dommage dû à une utilisation non conforme à la destination.
- Pour des raisons de sécurité, le cadenas est conçu pour être combinée avec les composants originaux GATELOCKVAN. L'utilisation de composants non GATELOCKVAN compromet les caractéristiques du cadenas.
- La porte doit pouvoir facilement se verrouiller mécaniquement.
- L'installation et la réparation du cadenas nécessitent une formation professionnelle spécialisée ; donc, ils ne doivent être effectués que par des professionnels.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer, modifier ou effectuer des réparations temporaires. Lors du remplacement de composants, il est permis d'utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- En ce qui concerne les caractéristiques de sécurité du cadenas, le fabricant n'est, dans le cadre de la réglementation en vigueur, responsable que lorsque la maintenance, l'actionnement et les modifications ont été effectuées par le fabricant lui-même ou par son représentant, qui suive les instructions du fabricant.
- Le fabricant ne saurait voir sa responsabilité, en aucun cas, pour toute type de dommages dus à des problèmes de fonctionnement, modification ou d'entretien.

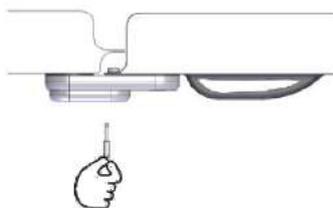
#### FONCTIONNEMENT (porte arrière et portes latérales)

Vue d'en haut  
et section de la porte

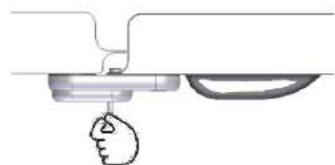




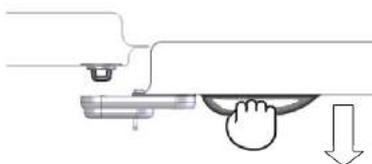
1. Cadenas fermé et porte fermée



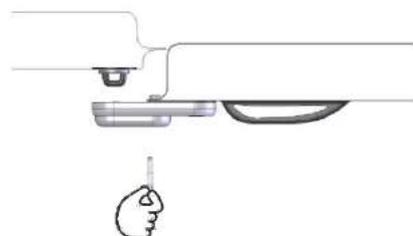
2. Cadenas fermé et porte fermée.  
Insérez la clé dans le cylindre.



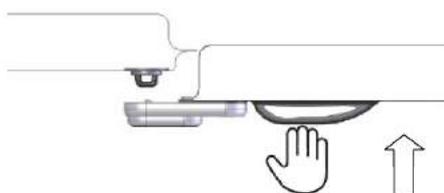
3. Cadenas ouvert et porte fermée.  
Tournez la clé d'environ 180°.



4. Cadenas ouvert et porte ouverte.



5. Cadenas conçu pour le verrouillage et porte ouverte.  
Tournez la clé en sens inverse et retirez-la.

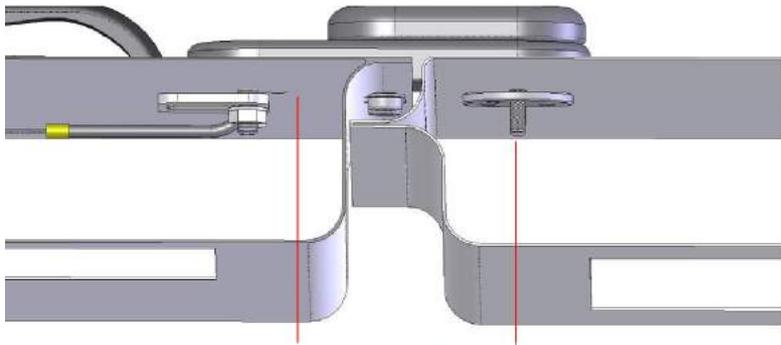
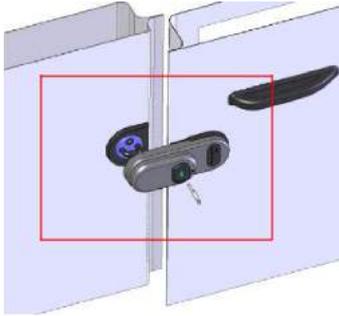
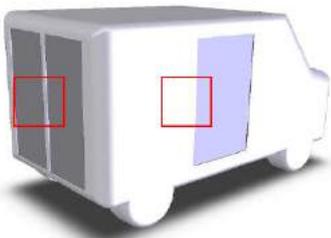


6. Cadenas fermé et porte fermée.  
Verrouillez la porte ; le cadenas se verrouille automatiquement.

## INSTALLATION

GATELOCKVAN est un système de protection des accès au compartiment de chargement des véhicules utilitaires.

Installez le dispositif directement sur les portes arrière et latérales et, pour les fixer, percez des trous dans la tôle, comme illustré ci-dessous. Vous pouvez installer le même dispositif sur la porte arrière comme sur la porte latérale de droite, plutôt que sur la porte de gauche. **L'appareil reste fixé sur la porte.**



**Corps du cadenas (blindage)**

Installez le dispositif sur la porte et fixez le long du bord de la porte à l'aide de deux **goupilles M8**, vissées directement sur le corps du cadenas, et de deux **écrous M8**, vissés sur deux goujons de roue qui sort du corps du cadenas. Ensuite, interposez une contre-plaque spéciale d'étanchéité interne à la porte. **Vous pouvez également fixer le blindage à l'aide de deux rivets à tête de fleurs et des goupilles anti-effraction M6.**

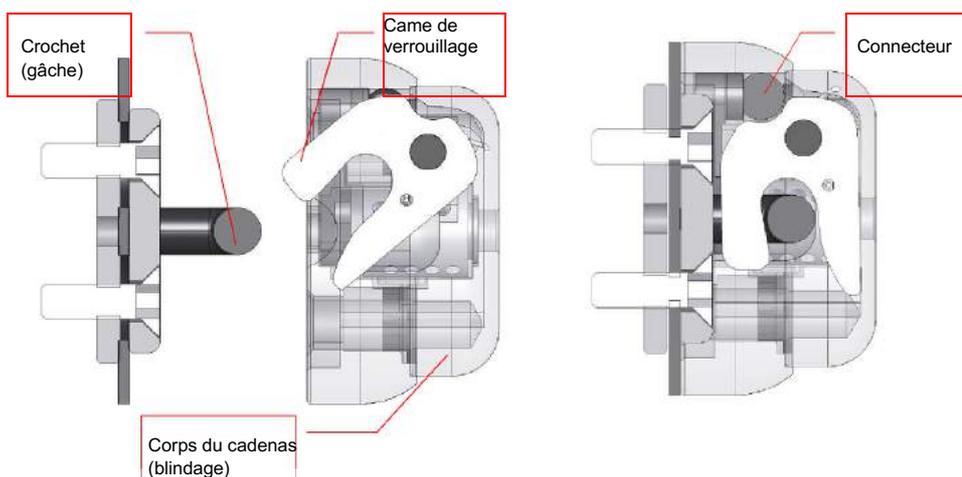
**Crochet**

Fixez le crochet (gâche) par 2 goupilles M6, vissées sur une contre-plaque spéciale d'étanchéité interne à la porte, **ou appliquez deux rivets en acier à tête de fleurs.**

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

**Système de verrouillage à came**

Le cadenas dispose d'une came en forme de C qui enveloppe le crochet, appliqué sur la partie fixe de la porte. Cet aspect présente plusieurs avantages.

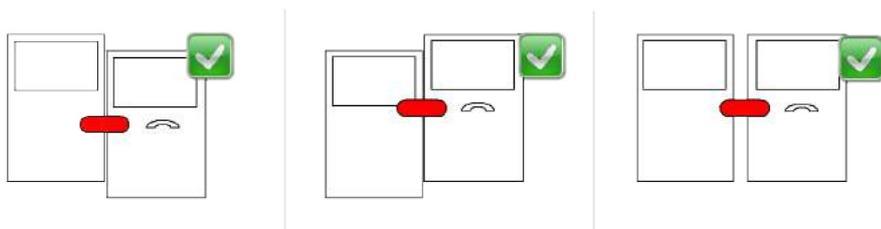


DÉVERROUILLÉ

VERROUILLÉ

En premier lieu, au moment du verrouillage du cadenas, la combinaison blindage-came-crochet crée un corps unique en mesure de résister plus efficacement aux attaques de plusieurs outils de cambriolage (marteau, pied de biche, tournevis, pince, etc.). En particulier, le crochet s'insère et disparaît presque entièrement dans le corps du cadenas, grâce à la came.

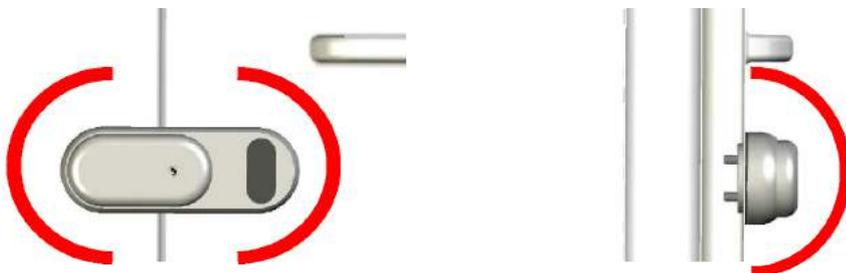
Deuxièmement, ce type de combinaison entre la came et le crochet (gâche) définit un mécanisme important pour les conditions de fonctionnement particulièrement critiques des portes. Vous pouvez ainsi assurer le bon fonctionnement du cadenas, même s'il est installé sur des portes qui ne sont pas neuves ou, en tout cas, qui ne sont pas parfaitement alignées.



Enfin, **combinez très doucement la came avec le crochet (gâche)**, étant donné que la came elle-même est bien raccordé. En plus, comme il n'y a pas de ressorts de poussée ni de couplages coulissants, les frottements impliqués dans la phase de verrouillage sont très faibles. Cela signifie que, **lors du verrouillage du cadenas, le crochet (gâche) est peu sollicité**, tout comme la tôle de la porte (souvent très fine), sur laquelle repose le même crochet. On évite ainsi les déformations ou dommages aux portes.

## Géométries

La forme du cadenas est totalement arrondie et raccordée, ce qui empêche les outils de cambriolage les plus courants (pincés, clé serre tube, marteau et ciseau, etc.) de saisir et de crocheter le cadenas. De plus, il ne faut pas négliger qu'à l'intérieur de la porte, le cadenas peut être fixé à la tôle utilisant de plaques de renfort qui en empêchent sa déchirure en cas de crocheting.



En outre, grâce au crochet robuste et à la came de 8 mm d'épaisseur, le dispositif peut résister longtemps aux attaques d'outils de cambriolage non conventionnels, tels que le marteau de 5 kg et le pied de biche.

Chaque élément d'étanchéité est difficilement accessible et donc, inattaquable. **En particulier, la came et le connecteur bloquant sa rotation, sont complètement intégrées dans le corps du cadenas** et séparés de l'extérieur par plusieurs millimètres d'acier carbonitruré. Le corps du cadenas se compose de deux éléments construits à partir d'une barre d'acier solide, ensuite traité avec des machines CN à enlèvement de copeaux.

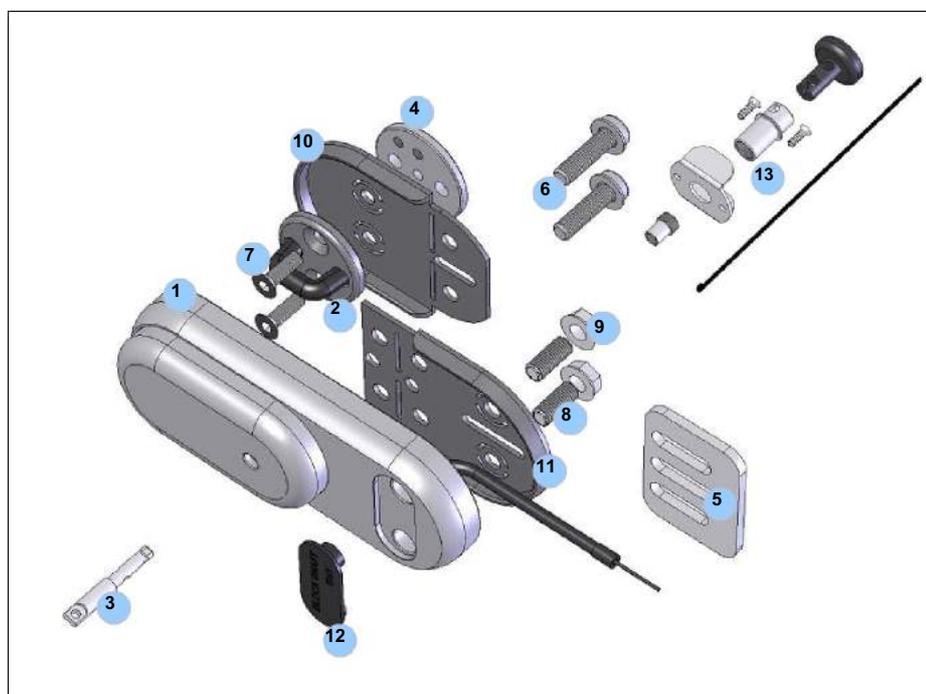
Enfin, le matériau de construction (**acier allié et acier inoxydable**), le **traitement thermique de durcissement superficiel (carbonitruration)** et les **épaisseurs de la structure constituent la protection naturelle du cadenas** contre la perceuse et la scie à métaux. Bien entendu, des attaques prolongées pendant une longue période peuvent provoquer l'affaissement de l'un des composants du système de verrouillage. Cependant, la règle reste la même : un cadenas est toujours un moyen de dissuasion, mais il n'est pas la solution définitive au problème du vol de cargaisons ; le cadenas doit être capable de résister aussi longtemps que possible aux crochétages, de cette manière, le cambrioleur est plus exposé au risque d'être intercepté.

**Dans tous les cas, afin de maximiser l'efficacité du cadenas, il est toujours recommandé que la serrure standard du véhicule soit opérationnelle et activée ; de cette façon l'action conjointe des deux crochets (celui standard du véhicule et celui du cadenas) maximise l'étanchéité.**

Le kit d'installation comprend les accessoires suivants :

1. 1 CADENAS COMPLET AVEC UN CÂBLE GAINÉ ;
2. 1 GÂCHE (CROCHET) ;
3. 3 CLÉS + 1 CARTE DE PROPRIÉTÉ ;
4. 1 CONTRE-PLAQUE POUR CROCHET ;
5. 1 CONTRE-PLAQUE POUR CADENAS ;

6. 2 GOUPILLES M8 À TÊTE CYLINDRIQUE SURBAISSÉE AVEC RONDELLES ;
7. 2 GOUPILLES M6 À TÊTE FRAISÉE ;
8. 2 GOUJONS DE ROUE M8 ;
9. 2 ÉCROUS M8 ;
10. 1 ENTRETOISE PLASTIQUE POUR GÂCHE ;
11. 2 ENTRETOISES PLASTIQUE POUR CADENAS ;
12. 1 CAPUCHON DE PROTECTION PUR GOUPILLES ANTI EFFRACTION ;
13. 1 KIT D'OUVERTURE D'URGENCE ANTI-CROCHETAGE AVEC SCEAU ;
14. 1 GEMME RÉSINE ADHÉSIVE (personnalisations uniquement) ;
15. 1 GABARIT DE PERÇAGE ET INSTRUCTIONS ;



## PROCÉDURE D'INSTALLATION GÉNÉRIQUE

L'installation implique quelques simples opérations qui diffèrent d'un véhicule à l'autre uniquement que pour certains petits détails. En particulier, la hauteur de positionnement du corps du cadenas est une spécification de chaque véhicule.

### ETAPE 1



**Vérifiez d'abord le bon alignement des portes.** Si les bords des portes ne sont pas parfaitement alignés (schéma n°1, schéma n°3), réglez-les à travers la gâche / crochet (schéma n°2) et / ou les charnières. Si la porte est plus basse, il faut substituer les charnières ou installer un renfort.

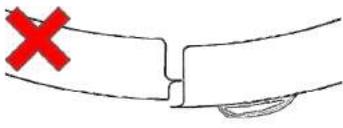
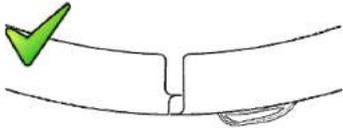


Schéma n°1

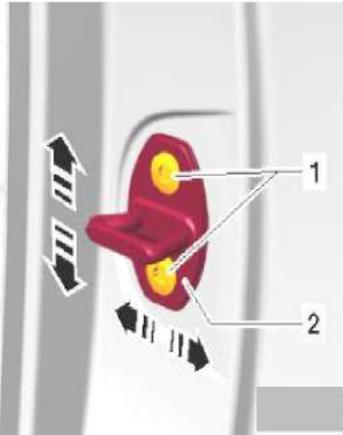
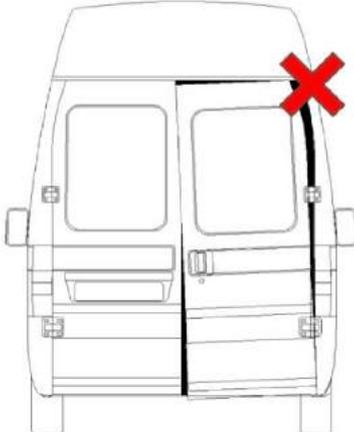


Schéma n°2



Schéma n°3



**ÉTAPE 2**

Calculez une ou plusieurs positions possibles du cadenas. À cette fin, il est possible de définir certains critères valables en général :

- Le positionnement du corps du cadenas par rapport au bord inférieur de la porte « H » doit optimiser l'efficacité, **donc positionnez-le aussi proche que possible du centre de la porte** (voir le schéma n°4).

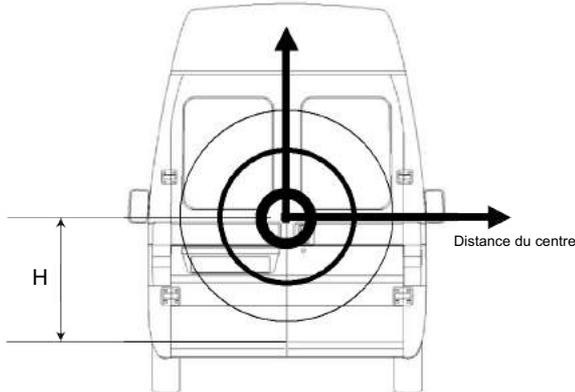


Fig.4

- **Positionnez les deux premiers trous de 9 mm à environ  $10 \pm 2$  mm du bord vertical de la porte qui s'ouvre** (voir fig. 5). Il s'agit d'une surface très durable. La tolérance indiquée permet de positionner la tête cylindrique de la goupille M8 à l'intérieur du bord et jamais au-delà.

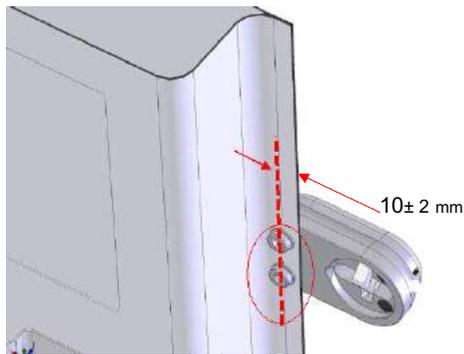


Schéma n°5

- **La place de la gâche et du corps du cadenas doit garantir le correct positionnement des contre-plaques internes et l'insertion des goupilles de verrouillage. Il faut aussi effectuer les opérations suivantes de serrage avec les bons outils. Vous devrez peut-être plier / fraiser des tôles susceptibles d'interférer ;**
- **Évitez les nervures et certaines courbures de la tôle extérieure de la porte en installant le blindage sur une surface convenablement plane et régulière.**
- **En outre, la position définitive est subordonnée au type de serrage que vous comptez effectuer (avec des contre-plaques / des écrous-rivets, ou un serrage hybride).** Par conséquent, il faut inclure les critères ci-dessus aux conditions suivantes, afin de trouver une solution optimale.
- Suivez les instructions, spécifiques pour chaque modèle, données à titre indicatif ci-dessous.
- **Respectez toujours la position, qui est précisée modèle par modèle.** Si toutefois il y a des exceptions aux spécifications du véhicule, comme dans le cas d'aménagements spéciaux, de modèles de période de fabrication différente ou d'obstacles d'autre nature, **vous devez considérer et valider préalablement et formellement une solution alternative en l'accord avec notre bureau technique.**

### ÉTAPE 3

Le montage consiste à démonter les panneaux intérieurs de la porte ; identifiez les endroits adéquats pour installer le cadenas, exemptes de nervures, caissons, serrures standard, tiges et leviers. Il faut toujours démonter la serrure standard et / ou façonner certaines parties intérieures de la tôle.

L'installation s'effectue avec (schéma n°6) :

- 2 goupilles M8 sur le corps du cadenas à travers le boudin de la porte ;
- 2 goujons de roue M8 filetés sur le corps du cadenas et deux écrous M8 à appliquer directement de l'intérieur interposant la contre-plaque, pourvue d'une boutonnière pour le passage des deux goujons de roue ;
- 2 goupilles M6 pour fixer le crochet / gâche directement sur la contre-plaque filetée.

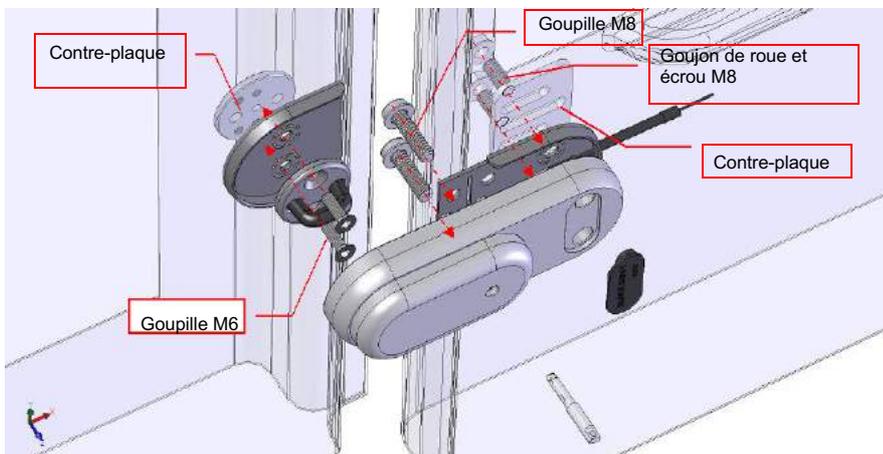


Schéma n°6

Ensuite, procédez comme indiqué ci-dessous.

Positionnez le gabarit de perçage sur la porte (schéma n°7), en utilisant les axes indiqués comme points de référence généraux.



**AVANT DE PERCER, VÉRIFIEZ ATTENTIVEMENT QU'IL N'Y A PAS DES OBSTACLES ET / OU D'INTERFÉRENCES ET QUE L'ACCESSIBILITÉ EST GARANTIE AU MOMENT OÙ IL FAUT APPLIQUER LES CONTRE-PLAQUES INTERNES.**

Percez :

- 4 trous de 9 mm de diamètre pour l'installation du corps du cadenas
- 4 trous de 9 mm de diamètre pour l'installation de la gâche
- 1 trou de 9 mm de diamètre pour le passage du câble pour l'ouverture d'urgence.

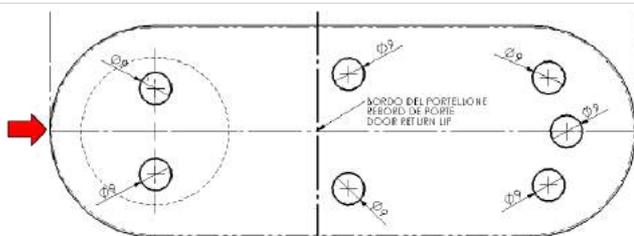


Schéma n°7

Pour positionner le gabarit en papier, il est recommandé de tracer une ligne horizontale avec un feutre à la hauteur H et d'aligner le gabarit en faisant correspondre la ligne centrale avec la ligne qui vient d'être dessinée, et le bord vertical de la porte (côté qui s'ouvre) avec la ligne verticale tracée sur le gabarit (sinon, tracez une ligne à environ 10 mm du bord et alignez-la sur les deux premiers trous de 9 mm) (schéma n°8).

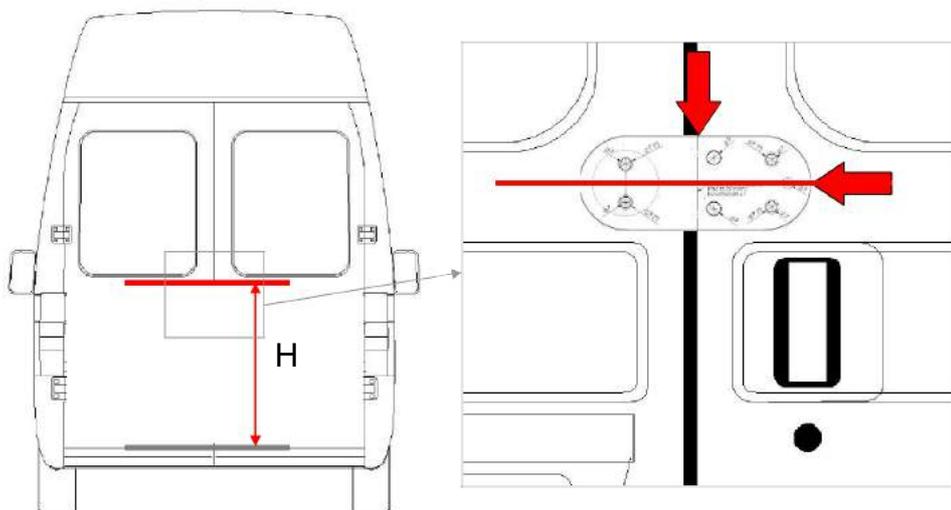


Schéma n°8

À présent, marquez les points sur lesquels il faut percer les trous à l'aide d'un embout, afin d'obtenir un trou bien centré.

#### ETAPE 4



Avant de percer, enlevez ou déplacez le cadenas et / ou la poignée standard du véhicule, qui pourrait entraver le perçage, afin d'éviter tout dommages aux composants internes et de faciliter l'étape de montage suivante qui prévoit l'emploi de contre-plaques internes.

La fixation du corps du cadenas comprend normalement le perçage des trous sur le bord extrême de la porte à l'aide de deux goupilles M8 à tête bouton.

Avant de percer, assurez-vous que la tête des goupilles M8 se trouvent dans le bord (voir schéma n°5).

Si la tôle située en correspondance des trous n'est pas parfaitement plane et ne permet donc pas un logement plat de la tête des goupilles M8, il est recommandé d'écraser la même tôle avec une pince et une cheville en plastique (pour ne pas plier ou endommager la tôle externe) (schéma n°9) ou bien, d'appliquer une grosse cheville plate (schéma n°10) en plastique (pour ne pas plier ou endommager la tôle externe) et des goupilles avec une entretoise en aluminium ou en plastique à interposer entre le bord

externe et interne.

En plus, lorsque vous vissez les goupilles, la tôle s'aplanit et on obtient le juste espace pour la goupille (schéma n°11).

**Successivement, recouvrez les bords des trous avec de la peinture de protection.**



Schéma n°9



Schéma n°10



Schéma n°11

En outre, pour appliquer les goupilles, si en correspondance des trous il y a une double tôle interne avec un interstice excessif, il est recommandé de prendre en considération l'un des deux solutions ci-dessous afin d'empêcher la dangereuse déformation de la tôle, qui se manifeste avec le retrait de la tôle extérieure de la porte et la résultante bosse (schéma n°12). Au cas où une autre position du cadenas n'est pas possible (où il n'y a pas des doubles tôles) et au cas où il n'est pas possible de distancer la tôle interne en la pliant : (A) appliquez de l'intérieur la rondelle d'épaisseur (pas inclus) et positionnez-la entre les deux tôles (schéma n°13) ou (B) appliquez extérieurement l'entretoise (pas inclus) dans la tôle à travers un lamage. Le lamage doit avoir un diamètre qui ne dépasse pas la dimension maximale du corps du cadenas, de manière à pouvoir masquer le trou (schéma n°14).

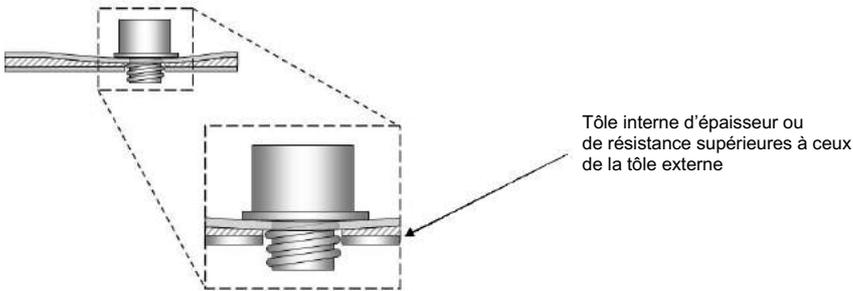


Schéma n°12

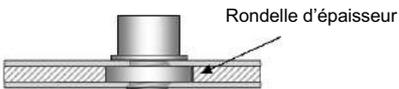


Schéma n°13

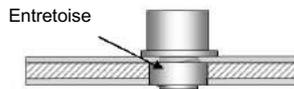


Schéma n°14

**ÉTAPE 5**

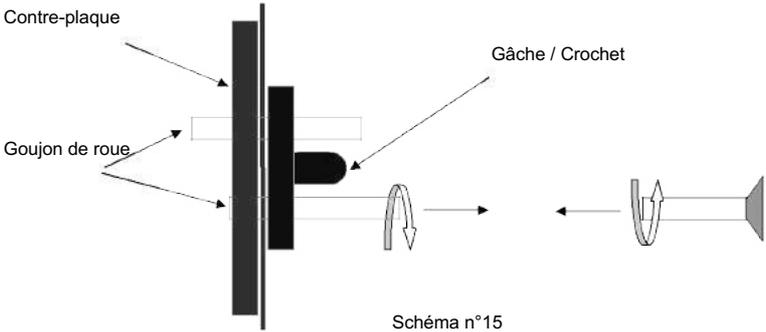
Positionnez à l'intérieur les contre-plaques.

En cas d'interférence inévitable entre la contre-plaque et les tôles internes ou caissons ou nervures, vous pouvez modifier (couper, raccourcir, pivoter, plier) la contre-plaque en fonction des exigences.

# GATELOCK VAN



Dans cette étape, vous pourriez avoir besoin de l'aide d'un deuxième opérateur pour soutenir la contre-plaque de l'intérieur du véhicule ou, alternativement, vous pouvez utiliser des goujons M6 (non fournis) qu'il faut ensuite retirer de l'extérieur un par un, à commencer par le plus bas, pour visser la goupille correspondante (schéma n°15).



## ÉTAPE 6

Placez l'entretoise en plastique entre la tôle et la gâche (comme le montre en détail le schéma n°16).  
 Fixez la gâche / crochet de verrouillage à l'aide des deux goupilles M6 à tête fraisée (schéma n°16).  
 Pour une meilleure étanchéité lors du dévissage, vous devriez appliquer un frein filet sur les goupilles ou, alternativement, cabosser en peu le filetage des goupilles.  
 La contre-plaque a 2 positions de fixation différentes pour la gâche. Déterminez celle qui s'adapte le mieux aux espaces disponibles (schéma n°16).

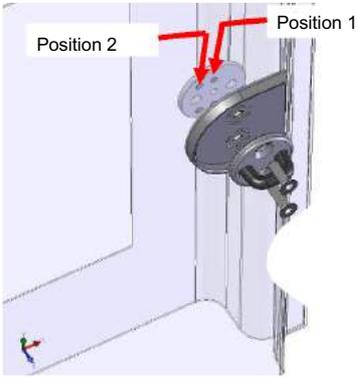


Schéma n°16

La gâche peut être fixée dans deux configurations différentes. En plus, vous pouvez aussi faire pivoter la contre-plaque de 90 ° et de verrouiller de l'intérieur de la porte les deux goupilles M6 avec deux écrous (non fournis). **De cette manière, il est possible de déverrouiller le cadenas en cas de dommage en retirant simplement les deux écrous de l'intérieur.**

## ÉTAPE 7

Fixez de la même manière le corps du cadenas, à l'aide des 2 goupilles M8 à tête cylindrique sur le bord de la porte (**UTILISEZ LES RONDELLES SOUS LA GOUPILLE M8 UNIQUEMENT SI LA TÊTE DE LA MÊME GOUPILLE N'A PAS D'IMPACT SUR LA PORTE FIXE PENDANT LA PHASE DE VERROUILLAGE (\*)**), des 2 goujons de roue M8 filetés sur le corps du cadenas et 2 écrous M8 à appliquer directement de

l'intérieur. Ensuite, interposez la contre-plaque, pourvue d'une boutonnière pour le passage des deux goujons de roue (schéma n°17) ;

Pour cette opération, vous devriez démonter la serrure standard ou simplement l'éloigner de sa base.

De plus, lorsque la tôle de la porte est épaisse ou double (elle est donc suffisamment résistante à la déchirure), vous pouvez omettre la gâche. En outre, vous pouvez employer la contre-plaque pour ajouter de l'épaisseur dans la tôle interne.

En cas d'interférence inévitable, il est possible de modifier (couper, raccourcir) la contre-plaque en fonction des exigences.

Interposez l'entretoise spécifique en plastique pour protéger la tôle.



**Ne serrez pas totalement les écrous M8 ;** car, en suite, il faut centrer le corps du cadenas.

En même temps, insérez la gaine du câble pour l'ouverture de secours. La gaine doit être insérée dans le trou correspondant et doit entrer dans la porte pour atteindre l'intérieur du véhicule.

**Faites attention à ne pas écraser le câble de secours, car il doit passer librement.**

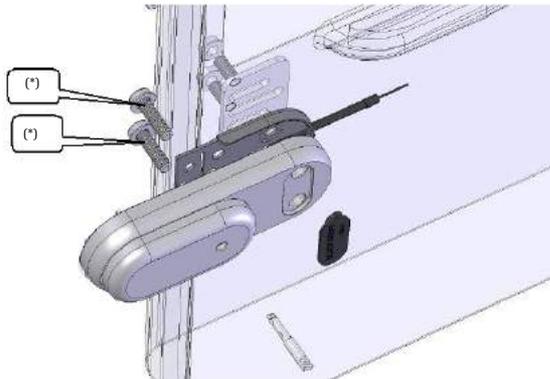


Schéma n°17

Pour compenser les éventuels désalignements ou courbures des portes, vous pouvez appliquer une deuxième entretoise sous le corps du cadenas, découpée en correspondance des coupes établies. De cette manière, le cadenas se courbe sur lui-même et permet à la gâche de s'aligner correctement sur le corps du cadenas (schéma n°18).

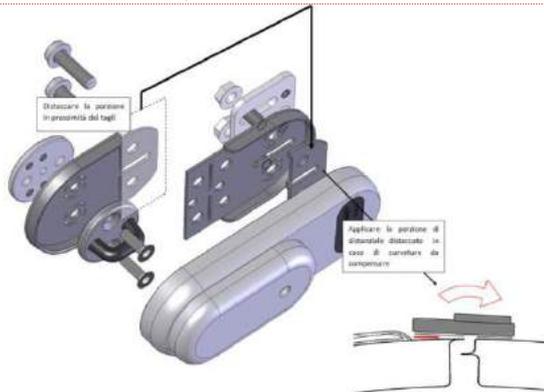


Schéma n°18

**Commentato [FM1]:** Détachez la portion à proximité des coupes

Appliquez la portion de l'entretoise, s'il y a des courbures à compenser

## ÉTAPE 8

Verrouillez plusieurs fois la porte pour assurer le bon alignement de la gâche. **Si nécessaire, alignez le corps du cadenas à l'aide d'un marteau en caoutchouc.** Profitant de l'accouplement, n'ayant déjà fixé définitivement que le perceur, vous pouvez déplacer le corps du cadenas afin d'aligner parfaitement les deux pièces. Comme vous n'avez déjà complètement fixé que la gâche, le corps du cadenas peut frotter légèrement afin de s'aligner sur la gâche. Effectuez cette opération avec le cadenas déverrouillé (donc avec la clé insérée et tournée à 180°).



**Avant de fermer la porte, assurez-vous que la came est ouverte** (autrement la came se heurterait violemment contre la gâche) (schéma n°19).  
**Donc, si la came est fermée, verrouillez le cadenas, autrement le ressort de rappel de la came peut s'endommager.**

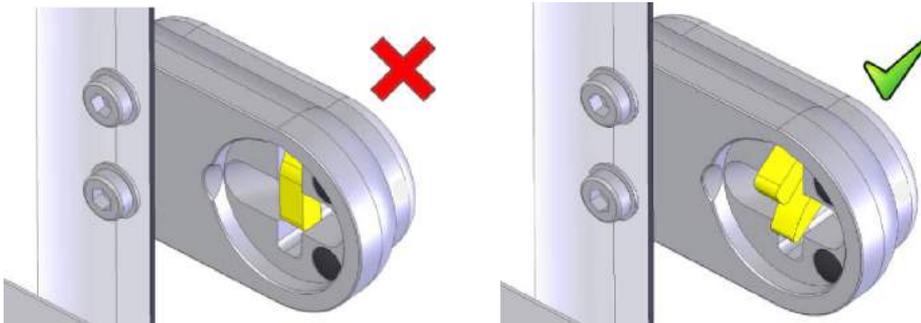


Schéma n°19

De plus, pour les modèles qui nécessitent le démontage de la serrure standard, ouvrez la porte de l'intérieur du compartiment de chargement, en y accédant par la porte latérale et en tirant directement les leviers de déverrouillage.

Assurez aussi la rotation libre de la clé : **il faut déverrouiller le cadenas sans forcer la clé.**

Enfin, serrez définitivement les écrous et les goupilles du corps du cadenas.

**ETAPE 9**

Une fois assuré le bon fonctionnement du cadenas, serrez toutes les goupilles.  
 Appliquez le bouchon en plastique sur le corps du cadenas (schéma n°20).  
 Appliquez sur le bouchon la résine adhésive personnalisée, si elle est incluse.

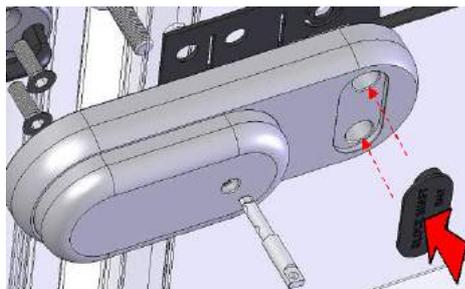


Schéma n°20

**ETAPE 10**

Étendez le câble de secours en le plaçant dans le juste endroit (il est préférable de le placer à l'extérieur des panneaux, sans avoir besoin de percer des trous et donnant la possibilité de démonter les panneaux, sans avoir à démonter aussi l'ouverture d'urgence) et installez le **bouton d'urgence** fourni.

Le système est caractérisé par un bouton de tirage encapsulé dans un support métallique solidaire de la porte, en plus, il est bloqué par un sceau de sécurité (schéma n°21).

Donc, pour accéder de l'intérieur vous devez **briser le sceau** (qui doit être réappliqué après le déverrouillage pour prévenir une mauvaise utilisation du cadenas, par exemple, le système d'urgence toujours activé ou le cadenas toujours déverrouillé) et **tirer sur le bouton avec deux doigts** à placer dans le bon endroit. Si vous accédez par le haut ou par le bas il n'est pas possible d'extraire le bouton, qui reste protégé par un secteur du support métallique. Par conséquent, en cas d'effraction, s'il y a une ouverture de l'extérieur de la tôle de la porte, il ne serait pas possible de tirer le bouton manuellement.

De plus, dans le but de prévenir des crochétages, le câble de secours, qui coule vers l'arrière lors de l'ouverture, est complètement caché par le bouton, qui, à son tour, se trouve dans un endroit inaccessible.



La position préférable est celle près du corps du cadenas, où le câble est le plus étendu possible, sans se plier eu coude (> 90 °).

Faites attention afin d'éviter l'interférence entre le bouton et la carrosserie sur les portes coulissantes latérales. En cas d'interférence, positionnez le bouton dans la cavité supérieure de la porte.

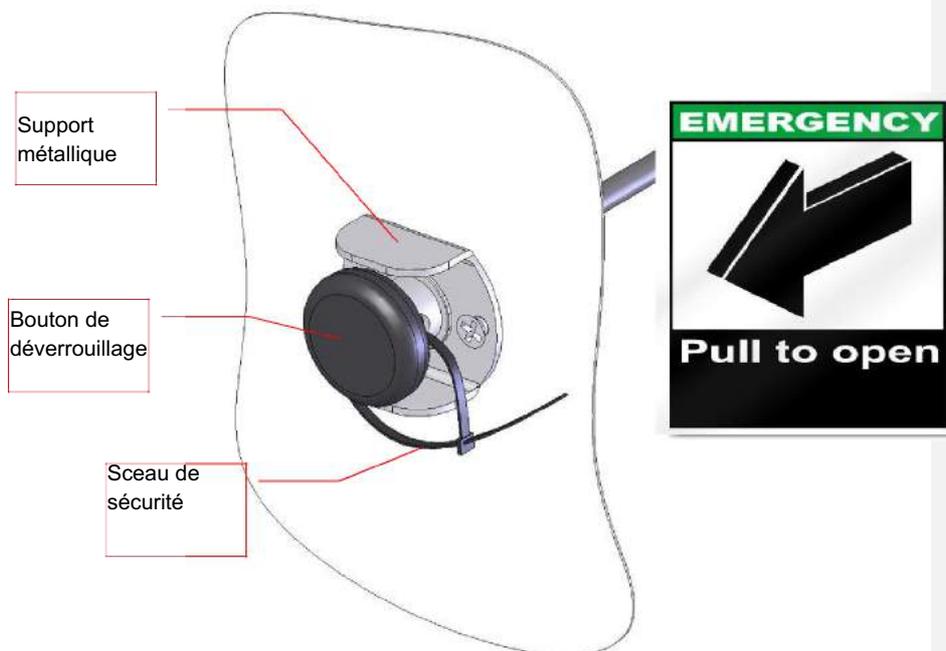
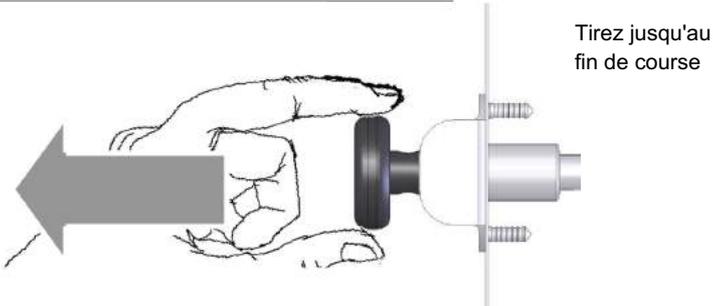
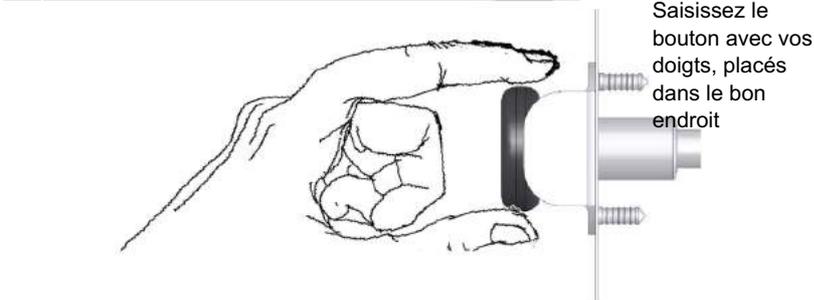
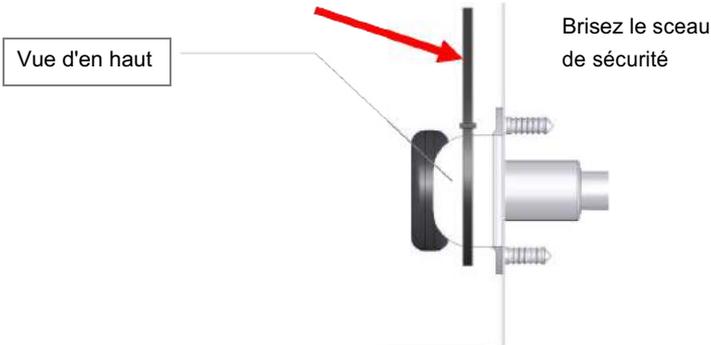


Schéma n°21

### Séquence de déverrouillage

# GATELOCK VAN



**Avant l'installation verrouillez le cadenas, la porte ouverte (schéma n°22).** Pendant l'ouverture de secours, le câble s'écoule sur la longueur du connecteur de verrouillage (environ 1 cm) et, donc, même l'extrémité sphérique doit coulisser librement.

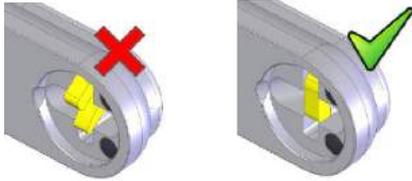


Schéma n°22

L'installation comprend les étapes suivantes :

**Étape 1 :** perçage de 13 mm dans la tôle de porte (ou du panneau). Pour effectuer le perçage, vous pouvez utiliser comme gabarit la tôle pliée en forme de U et percer les avant trous pour insérer les vis auto-taraudeuses. Insérez et vissez complètement le raccord d'enregistrement.

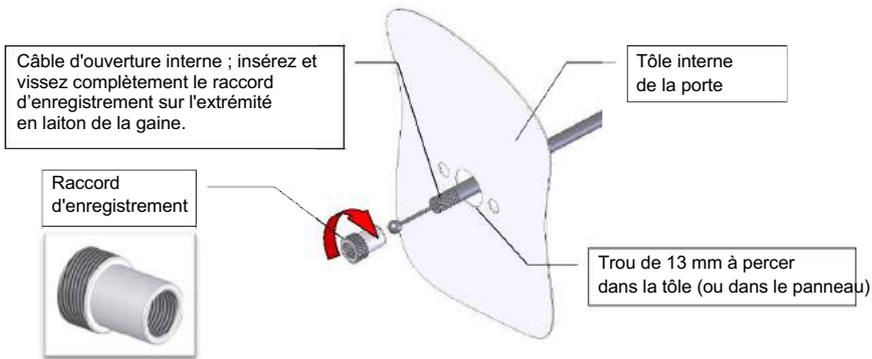


Schéma n°23

**Étape 2 :** Montez la douille perforée et vissez-la complètement sur le raccord (schéma n°24).



Schéma n°24

**Étape 3 :** Insérez la tôle pliée en forme de U et centrez-la sur la douille perforée (schéma n°25).

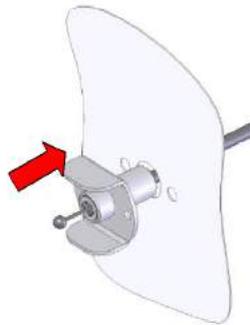


Schéma n°25

**Étape 4 :** Montez le bouton de déverrouillage, en plaçant la douille dans le bon endroit (schéma n°26).

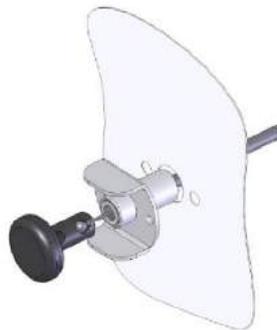


Schéma n°26

**Étape 5 :** Vissez la douille perforée en sens inverse en la faisant remonter le long du raccord d'enregistrement jusqu'à obtenir environ 1 mm d'espace entre le bouton et la douille elle-même. Essayez de ne pas dévisser le raccord de d'enregistrement (schéma n°27).



Schéma n°27

**Étape 6 :** Fixez la tôle pliée en U à la tôle de la porte ou au panneau avec des vis auto-taraudeuses (schéma n°28). Assurez-vous que le trou dans le bouton et celui dans la douille sont horizontaux, afin de garantir le passage du sceau de sécurité.

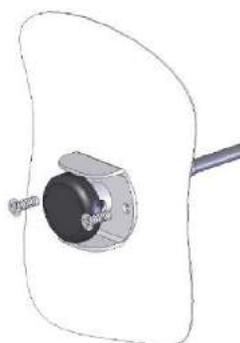


Schéma n°28

**Étape 7** : Le cadenas fermé et le bouton aligné, appliquez le sceau de sécurité (schéma n°29).

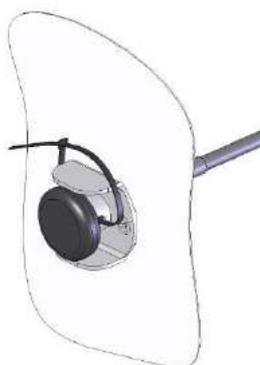


Schéma n°29

#### **PORTE COULISSANTE LATÉRALE**

Il faut suivre les mêmes étapes indiquées pour la porte arrière.

En particulier, le cadenas est positionné habituellement en dessous du rail coulissant horizontal de la porte.

Assurez-vous que la gâche n'interfère pas avec la porte au moment du déverrouillage (schéma n°30).  
Assurez-vous également que le bouton d'ouverture d'urgence n'interfère pas avec la porte au moment du déverrouillage. Positionnez le gabarit de perçage sur l'axe longitudinal parallèle au rail coulissant et à l'axe vertical aligné sur le bord de la porte. Si cette position génère des interférences, vous pouvez déplacer le gabarit de quelques millimètres vers la droite ou la gauche par rapport à l'axe vertical.

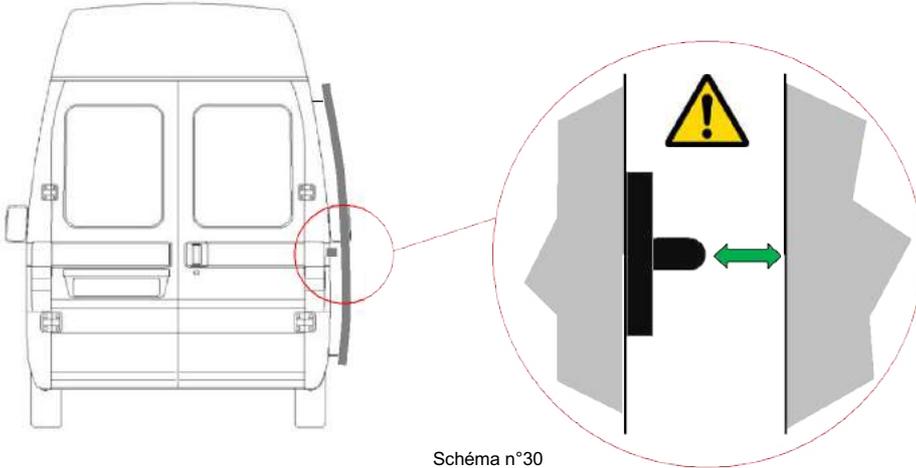


Schéma n°30

Les portes coulissantes latérales ont des cinématiques de verrouillage différentes. La porte pourrait dépasser le véhicule perpendiculairement et coulisser vers l'arrière ou coulisser angulairement et puis linéairement vers l'arrière. Dans le second cas, vous devriez (uniquement pour les véhicules avec un angle d'ouverture excessif) déplacer la gâche / crochet de 1 à 2 mm dans le sens du glissement de la porte, en l'éloignant de la position marquée par le gabarit (schéma n°31). Dans ce cas, il faut appliquer, si nécessaire, des boutonnières aux trous de la gâche / crochet.

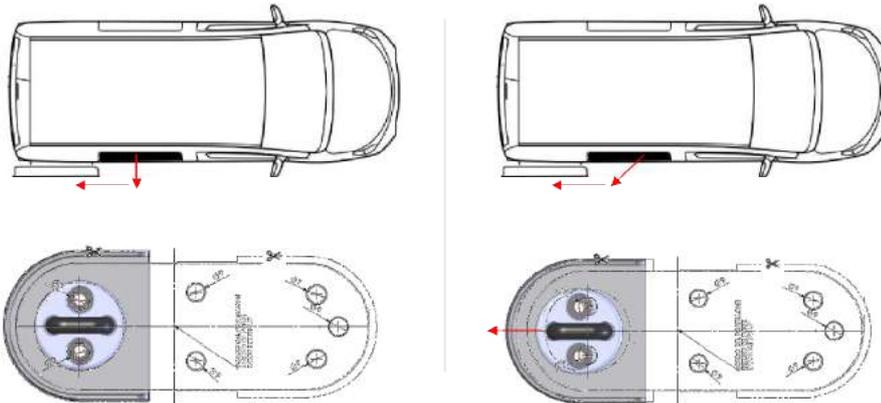


Schéma n°31

**PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION ET INDICATIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE**





1. Percez **les trous** de la taille indiquée dans le **mode opératoire** ;
2. **Vérifiez toujours l'alignement vertical et horizontal de la gâche et du corps du cadenas.**
3. **Vérifiez le libre écoulement de la pièce qui actionne la came** en utilisant le câble de secours ;
4. Pendant et après l'installation **ne laissez jamais les clés** du cadenas à l'intérieur du **compartiment de chargement** ;
5. **Lubrifiez le cylindre** tous les six mois (plus souvent selon la fréquence d'utilisation) avec un vaporisateur hydrofuge, anticorrosion, lubrifiant, nettoyant, déverrouillage (par ex. WD40). Le vaporisateur ne doit contenir aucun additif, susceptible d'attirer poussière ou saleté. N'utilisez pas de vaporisateurs corrosifs.
6. **Graisser la gâche et la came** ;
7. **Ne jetez pas de l'eau** directement sur le cylindre lors du lavage du véhicule,
8. Utilisez correctement le cadenas pour éviter des dysfonctionnements, c'est pourquoi **il faut déverrouiller le cadenas avant d'utiliser la poignée de la porte.**

#### L'ENTRETIEN ET LE SOIN

- Vérifiez périodiquement que les composants du cadenas de sécurité sont correctement montés et assurez-vous qu'ils ne sont pas sujets à usure. Si nécessaire, resserrez les goupilles de fixation et remplacez les composants défectueux.
- Vérifiez régulièrement (au moins une fois tous les trois mois) le fonctionnement et la maniabilité de la clé du cadenas.
- Graissez tous les éléments mobiles et toutes les surfaces de coulissement au moins une fois par an (plus souvent selon la fréquence d'utilisation), avec de la vaseline technique et vérifiez le bon fonctionnement.
- Lubrifiez le cylindre tous les six mois (plus souvent selon la fréquence d'utilisation) avec un vaporisateur hydrofuge, anticorrosion, lubrifiant, nettoyant, déverrouillage (par ex. WD40). Le vaporisateur ne doit contenir aucun additif, susceptible d'attirer poussière ou saleté.
- Utilisez seulement produits d'entretien et détergents neutres, donc exempts d'abrasifs, pour ne pas compromettre les performances anticorrosion des composantes.

#### CONDITIONS DE DÉLIVRANCE DU DOUBLE DE VOTRE CLÉ

1. Pour dédoubler les clés des produits, qui incluent une carte de propriété GATELOCKVAN, vous n'avez pas à présenter la clé lors de la demande d'une ou plusieurs clés supplémentaires.



2. Signez la carte immédiatement après l'achat et conservez-la dans un endroit sûr. Le revendeur est tenu de ne fournir le double des clés qu'aux clients qui montrent la carte.
3. Si, lors de la demande de clé supplémentaires, vous montrez une carte qui n'est pas signée au verso, vous ne pouvez pas demander d'autres documents, car les doubles ne peuvent pas être émis.
4. Lorsque vous présentez une carte signée, le revendeur doit vérifier et valider la signature au verso de la carte en comparant la signature sur la carte avec la signature sur un document d'identité.
5. Si vous avez demandé un double de votre clé, mais vous n'êtes pas le signataire de la carte, vous devez présenter une déclaration qui désigne la personne demandant le double et autorise sa commande de clé supplémentaires. Cette déclaration doit être signée par celui qui a signé la carte et, en plus, la délégation et conservée dans les registres du revendeur, qui doit valider la signature sur la délégation avec la signature sur la carte. Il doit également valider l'identité de la personne qui demande les doubles avec son document d'identité.
6. Assurez-vous de récupérer la carte.
7. Dans les cas où les clés ne sont pas dédoublées chez le revendeur, ce-dernier doit fournir les doubles dans un délai raisonnable.

#### CONDITIONNES DE GARANTIE

Block Shaft Srl Unip. soumette tous ses produits à des tests de qualité rigoureux. Cependant, au cas où, malgré tous les contrôles, le cadenas Gatelock® Van ne fonctionne pas bien, nous vous recommandons de nous contacter immédiatement.

#### DURÉE ET CONTENUS

Selon les modalités indiquées ci-après, Block Shaft Srl Unip. garantit le bon fonctionnement du dispositif antivol Gatelock® Van pour les portes latérales et arrière et que le même dispositif est exempt de vices et défauts de construction.



Si, pendant la période de garantie, le dispositif antivol du compartiment de chargement s'avère être défectueux, Block Shaft Srl Unip., à sa seule discrétion, est tenu de réparer ou de remplacer, entièrement ou en partie, le produit.

Le remplacement des pièces défectueuses ou leur réparation est confié à l'établissement Block Shaft Srl Unip. et, par conséquent, les frais d'expédition ou de transport du dispositif antivol sont à la charge du client, ainsi que les frais des demandes d'inspection sur place par les revendeurs autorisés et / ou par les techniciens de Block Shaft Srl Unip. Tout délai lors de la réparation ou du remplacement n'entraîne aucun droit pour le client à la réparation des éventuels dommages, ou une extension de la durée de la garantie.

Les demandes de garantie ne sont prises en compte que si elles sont communiquées à Block Shaft Srl Unip. dans les huit jours suivant la découverte du défaut allégué.

Block Shaft Srl Unip. fournit uniquement cette garantie, par conséquent, toute autre garantie est exclue.

Pour ce qui concerne les composants qui ne sont pas construits par Block Shaft Srl Unip., la société admet uniquement les garanties reconnues par des fabricants tiers.

#### CE QUI EST GARANTI

Block Shaft Srl Unip. garantit que toutes les parties qui constituent le dispositif antivol Gatelock® Van, fabriquées et assemblées chez notre site de production, sont exemptes de défauts de fabrication ou de matériel. Cependant, il faut les utiliser correctement. La présente garantie est reconnue pour une période de **24 (vingt-quatre) mois** à partir de la date d'achat, indiquée sur le reçu ou sur la facture d'achat.

#### CE QUI N'EST PAS GARANTI

La garantie ne couvre pas :

- Interventions de réparations dont est impossible établir la date de l'achat du dispositif antivol.
- Tout défaut causé par une mauvaise utilisation, une utilisation non conforme aux instructions techniques données, un accident, un vol, une tentative de vol ou un incendie ;
- La garantie est exclusivement constituée d'interventions techniques, par conséquent, les dommages-intérêts pécuniaires pour toute cause en sont exclues. À cet égard, il est précisé, à titre d'exemple sans toutefois s'y limiter, qu'aucune dommage-intérêt ne sera accordée pour les dommages résultant de l'arrêt technique du véhicule, les dommages fortuits et indirects tels que la non-utilisation, même temporaire, du véhicule, les inconvénients ou pertes de nature commerciale.
- Contrôles périodiques, entretiens, réparations ou remplacements de pièces du produit, liés à l'usure.
- Block Shaft Srl Unip. ne saurait voir sa responsabilité, en aucun cas, pour les dommages corporels ou matériels résultants d'une utilisation incorrecte du dispositif antivol ou résultants de défauts de fonctionnement.

#### DÉCHÉANCE

Le droit de garantir le bon fonctionnement des produits cesse d'être applicable lorsque :

- le dispositif est endommagé à cause d'une installation incorrecte ;
- le dispositif antivol est utilisé pour des autres buts et emplois que pour les buts auxquels il est destiné et pour lesquels il a été projeté et construit ;
- les vices dénoncés sont causés par des accidents, manque de soins et par négligence ;
- le dispositif antivol a été modifiée ou réparée par des tiers non autorisés ;

#### CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE

Signalez les vices, les défauts ou les dysfonctionnements, dans les délais mentionnés ci-dessus, au revendeur qui vous a vendu le dispositif, ou en contactant directement Block Shaft Srl Unip. Afin de bénéficier de la garantie, vous devez :

- utiliser correctement le dispositif ;
- conserver les documents relatifs à l'achat (facture ou reçu fiscale et le présent opuscule), qui sont nécessaire pour pouvoir obtenir des interventions sous garantie chez le site de production de Block Shaft Srl Unip.

**Le Tribunal compétent pour tout litige concernant l'interprétation et l'exécution de cette garantie est celui de Bari.**